

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

**SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** NB 25 aérosol
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Verniz
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
MOLYDAL SA  
221 RUE PAUL LANGEVIN  
60744 SAINT MAXIMIN CEDEX  
TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76  
FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78  
www.molydal.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
Service technique  
molydal@molydal.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143

**SECCÃO 2: Identificação dos perigos**

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Aerosol 1 H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.  
STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS02



GHS07

- **Palavra-sinal Perigo**
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**  
acetona
- **Advertências de perigo**  
H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
H319 Provoca irritação ocular grave.  
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Recomendações de prudência**  
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

( continuação na página 2 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

Nome comercial: NB 25 aérosol

(continuação da página 1)

- P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
- P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
- P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.
- **Indicações adicionais:**  
EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
  - **2.3 Outros perigos**
  - **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
  - **PBT:** Não aplicável.
  - **mPmB:** Não aplicável.

### SECCÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-50%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49-xxxx	acetona Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

### SECCÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:**  
Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**  
Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400.  
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
- **Em caso de contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de inalação :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de ingestão :** Perturbações gastrointestinais
- **Em caso de contacto com a pele :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.

(continuação na página 3)

PT

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

Nome comercial: NB 25 aérosol

(continuação da página 2)

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
CO<sub>2</sub>, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Num incêndio podem ser libertados:  
Monóxido de carbono (CO)  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**  
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.  
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.  
Prever a existência de ventilação suficiente.  
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.  
Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.  
Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.  
Evitar que penetre no subsolo / na terra.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher os componentes líquidos com um material que absorva líquidos.
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**  
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.  
Proteger contra descargas electrostáticas.  
Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50°C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**  
Conservar apenas no recipiente original.  
Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.

(continuação na página 4)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

**Nome comercial: NB 25 aérosol**

(continuação da página 3)

- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**  
Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50°C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.  
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
- **Temperatura recomendada de armazenagem:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECCÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

**106-97-8 butano**

VLE	Valor para exposição curta: 1000 ppm
	Afeção do SNC

**67-64-1 acetona**

VLE	Valor para exposição curta: (750) ppm
	Valor para exposição longa: (500) ppm
	(A4),IBE;(Irrit.ocular,TRS;SNC,Efeitos hematológ.)

**74-98-6 propano**

VLE	*Ver Anexo F: Teor mínimo de oxigénio; Asfixia
-----	------------------------------------------------

**64-17-5 etanol**

VLE	Valor para exposição curta: 1000 ppm
	A3; Irritação do TRS

- **Componentes con valores-limite biológicos:**

**67-64-1 acetona**

IBE	50 mg/L
	Amostra: urina
	Momento da amostragem: Fim do turno
	Indicador biológico: Acetona

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **8.2 Controlo da exposição**

- **Equipamento de protecção individual:**

- **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.

- **Protecção respiratória:**

Filtro A/P2

Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.

- **Protecção das mãos:**

Luvas de protecção

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção totalmente fechados

(continuação na página 5)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

Nome comercial: NB 25 aérosol

(continuação da página 4)

· **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

### SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas

#### · 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

##### · Informações gerais

##### · Aspeto:

Forma:	Aerossol
Cor:	Branco
· Odor:	Característico
· Limiar olfactivo:	Não classificado.

· **valor pH:** Não classificado.

##### · Mudança do estado:

Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não classificado.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	0 °C

· **Ponto de inflamação:** -60 °C (ISO 2719)

· **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.

· **Temperatura de ignição:** 365 °C

· **Temperatura de decomposição:** Não classificado.

· **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.  
Não classificado.

· **Propriedades explosivas:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.

##### · Limites de explosão:

Inferior:	1,5 Vol %
Superior:	13 Vol %

· **Pressão de vapor em 20 °C:** 2.100 hPa

· **Densidade:** inconnue  
· **Densidade de vapor:** Não classificado.  
· **Taxa de evaporação:** Não aplicável.

· **Solubilidade em / miscibilidade com água em 18 °C:** 70 g/l

· **Coefficiente de partição: n-octanol/água** Não classificado.

##### · Viscosidade:

Dinâmico:	Não classificado.
Cinemático 40°C :	Não classificado.

##### · Percentagem de solvente:

Solventes orgânicos: 95,2 %

Percentagem de substâncias sólidas: 0,0 %

· 9.2 Outras informações Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade

· 10.1 Reactividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 10.2 Estabilidade química Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

##### · Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

**Nome comercial: NB 25 aérosol**

( continuação da página 5 )

- Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**  
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.  
Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.

### **SECCÃO 11: Informação toxicológica**

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Provoca irritação ocular grave.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**  
Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### **SECCÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:**  
The product should not be toxic for aquatic organisms at maximum solubility in water.  
Probably has no long term harmful effect for aquatic organisms.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

( continuação na página 7 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

Nome comercial: NB 25 aérosol

( continuação da página 6 )

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

· **Recomendação:**

Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.

· **Catálogo europeu de resíduos**

15 01 04	embalagens de metal
----------	---------------------

· **Embalagens contaminadas:**

· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

· **ADR** 1950 AEROSSÓIS  
 · **IMDG** AEROSOLS  
 · **IATA** AEROSOLS, flammable

· 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

· **ADR**



· **Classe** 2.5F Gases  
 · **Rótulo** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1  
 · **Label** 2.1

· 14.4 Grupo de embalagem

· **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

· 14.5 Perigos para o ambiente:

· **Poluente das águas:** Não

· 14.6 Precauções especiais para o utilizador

· **Nº Kemler:** -  
 · **Nº EMS:** F-D,S-U  
 · **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.  
 SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

( continuação na página 8 )

PT

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

**Nome comercial: NB 25 aérosol**

(continuação da página 7)

· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC</b>	Não aplicável.
· <b>Transporte/outras informações:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Quantidades Limitadas (LQ)</b>	1L
· <b>Quantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E0 Não admissível como quantidade exceptuada
· <b>Categoria de transporte</b>	2
· <b>Código de restrição em túneis</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1950 AERROSSÓIS, 2.1

### **SECCÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.**
- **Categoria "Seveso" P3a AERROSSÓIS INFLAMÁVEIS**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 150 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 500 t**
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3**
- **15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**

### **SECCÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**  
H220 Gás extremamente inflamável.  
H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.  
H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.  
H319 Provoca irritação ocular grave.  
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Abreviaturas e acrónimos:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(continuação na página 9)



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 19.06.2019

Número da versão 17

Revisão: 19.06.2019

**Nome comercial: NB 25 aérosol**

( continuação da página 8 )

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Gas 1: Gases inflamáveis – Categoria 1**Aerosol 1: Aerossóis – Categoria 1**Press. Gas C: Gases sob pressão – Gás comprimido**Flam. Liq. 2: Líquidos inflamáveis – Categoria 2**Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2**STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3***· \* Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT

